

(一) 高級執業物理治療師(港島及離島區)(職位編號：A1/SPP/LKHCS/MIP)

持有認可物理治療學位或同等學歷及有效執業證書並必須為註冊物理治療師(Part 1a)及具五年一級物理治療師或同等經驗。具督導物理治療師經驗者將獲優先考慮。負責策劃、督導樂群家居照顧服務隊的物理治療服務；為物理治療師提供臨床及行政督導；制定物理治療服務相關的服務流程、指引及表格；為服務使用者釐訂個人復康計劃，包括評估、治療及訓練；提供物理治療諮詢服務，包括建議合適輔助用具；為照顧者及職員提供培訓、諮詢及指導；帶領及參與物理治療服務相關的各項工作小組及事工等。薪金現時為\$61,060(東華總薪級表第卅點)。

(二) 高級執業職業治療師(港島及離島區)(職位編號：A1/SOTP/LKHCS/MIP)

持有認可職業治療學位或同等學歷及有效執業證書並必須為註冊職業治療師(Part I)及具五年一級職業治療師或同等經驗。具督導職業治療師經驗者將獲優先考慮。負責策劃、督導樂群家居照顧服務隊的職業治療服務；為職業治療師提供臨床及行政督導；制定職業治療服務相關的服務流程、指引及表格；為服務使用者釐訂個人復康計劃，包括評估、治療及訓練；提供職業治療諮詢服務，包括建議合適輔助用具；為照顧者及職員提供培訓、諮詢及指導；帶領及參與職業治療服務相關的各項工作小組及事工等。薪金現時為\$61,060(東華總薪級表第卅點)。

(三) 一級職業治療師(黃竹坑)(職位編號：A1/OTI/JCRCMO/MIP)

持有認可職業治療學位或同等學歷及有效執業證書並必須為註冊職業治療師(Part I)及具五年有關工作經驗。負責為賽馬會復康中心內嚴重弱能人士提供職業治療服務及訓練同工。薪金現時為\$48,540(東華總薪級表第廿五點)。

(四) 二級物理治療師(黃竹坑)(職位編號：A1/PTII/JCRCMO/MIP)

持有認可物理治療學位或同等學歷及有效執業證書並必須為註冊物理治療師。負責協助管理賽馬會復康中心的暖水治療池及為中心內弱能人士及視障長者提供物理治療服務。薪金現時為\$28,725(東華總薪級表第十四點)。

(五) 言語治療師(黃竹坑)(職位編號：A1/ST/TL/JCRCMO/MIP)

中學會考英文(課程乙)及中文 E 級或以上、持有認可言語及聽覺科學學位或同等學歷。能操流利廣東話及具殘疾人士(成人)工作經驗者將獲優先考慮。負責評估殘疾人士的言語及進食方面的需要；為殘疾人士設計及推行個別或小組的治療計劃；為同工及照顧者提供諮詢及訓練。薪金現時為\$31,685(東華總薪級表第十六點)。

(六) 0.75 言語治療師(黃竹坑)(職位編號：A1/PT/ST/JCHV/MIP)

中學會考英文(課程乙)及中文 E 級或以上、持有認可言語及聽覺科學學位或同等學歷。負責評估及訓練長者的吞嚥及言語能力；設計及推行個別或小組的治療計劃；為職員及護老者提供相關訓練。每週工作 33 小時。薪金現時為\$23,763.75(東華總薪級表第十六點)。

(七) 協調護士(註冊護士)(黃竹坑)(職位編號：A1/NC/RN/JCRC/MIP)

持有香港註冊護士證書及有效執業證書。具一年註冊護士經驗者將獲優先考慮。負責協調及督導賽馬會復康中心內智障及弱能人士或視障長者單位的護士及照顧團隊；就疾病預防、促進院友健康、提供優質護理及照顧予院友等服務範疇與社工、醫療、輔助醫療服務團隊及其他協調護士緊密合作，須輪班。薪金現時為\$30,165(東華總薪級表第十五點)，另加津貼現時為每月\$1,520。

(八) 註冊護士(黃竹坑)(職位編號：A1/RN/JCRC/MIP)

持有香港註冊護士證書及有效執業證書。負責為賽馬會復康中心的智障及弱能人士或視障長者提供健康及護理照顧，須輪班。薪金現時為\$30,165(東華總薪級表第十五點)。

(九) 0.5註冊護士(粉嶺)(職位編號：A1/PT/RN/ICS/PCCYHE/MIP)

持有香港註冊護士證書及有效執業證書。負責為安老院內長者提供健康及護理照顧；訓練並督導護理及其他員工，須輪班。每週工作22小時。薪金現時為\$15,082.5(東華總薪級表第十五點)。

(十) 登記護士(精神科)/註冊護士(精神科)填補登記護士(精神科)(黃竹坑)  
(職位編號：A1/EN(PSY)/YSMLSCH/MIP)

持有香港登記護士(精神科)證書或香港註冊護士(精神科)證書及有效執業證書。負責為長期護理院內精神病康復者提供健康及護理照顧，須輪班。如有需要亦須入住宿舍。登記護士(精神科)薪金現時為\$24,270(東華總薪級表第十一點)，註冊護士(精神科)填補登記護士(精神科)薪金現時為\$33,290(東華總薪級表第十七點)。

(十一) 夜更登記護士/夜更註冊護士填補登記護士(黃竹坑)(職位編號：A1/NS/EN/JCRC/MIP)

持有香港登記護士證書或香港註冊護士證書及有效執業證書。負責為賽馬會復康中心的智障及弱能人士或視障長者提供健康及護理照顧，須輪班。登記護士薪金現時為\$21,585(東華總薪級表第九點)，註冊護士填補登記護士薪金現時為\$30,165(東華總薪級表第十五點)。另加夜更津貼，如屬登記護士畢業生者可獲津貼現時為每月\$500。

(十二) 登記護士/註冊護士填補登記護士(黃竹坑)(職位編號：A1/EN/JCRC/MIP)

持有香港登記護士證書或香港註冊護士證書及有效執業證書。負責為賽馬會復康中心的智障及弱能人士或視障長者提供健康及護理照顧，須輪班。登記護士薪金現時為\$21,585(東華總薪級表第九點)，註冊護士填補登記護士薪金現時為\$30,165(東華總薪級表第十五點)。如屬登記護士畢業生者可額外獲津貼現時為每月\$500。

(十三) 登記護士/註冊護士填補登記護士(大埔)(職位編號：A1/EN/SWCE/MIP)

持有香港登記護士證書或香港註冊護士證書及有效執業證書。負責為護理安老院內長者提供健康及護理照顧，須輪班。登記護士薪金現時為\$21,585(東華總薪級表第九點)，註冊護士填補登記護士薪金現時為\$30,165(東華總薪級表第十五點)。如屬登記護士畢業生者可獲津貼現時為每月\$500。

(十四) 登記護士/註冊護士填補登記護士(黃竹坑)(職位編號：A1/EN/JCBV/MIP)

持有香港登記護士證書或香港註冊護士證書及有效執業證書。負責為護理安老院內長者提供健康及護理照顧，須輪班。登記護士薪金現時為\$21,585(東華總薪級表第九點)，註冊護士填補登記護士薪金現時為\$30,165(東華總薪級表第十五點)，另加特別津貼現時為每月\$1,000。

(十五) 登記護士/註冊護士填補登記護士(黃竹坑)(職位編號：A1/EN/JCHV/MIP)  
(黃竹坑)(職位編號：A1/EN/YCKMC&AH/MIP)  
(深水埗)(職位編號：A1/EN/MCSYHE/MIP)  
(馬鞍山)(職位編號：A1/EN/CHHE/MIP)

持有香港登記護士證書或香港註冊護士證書及有效執業證書。負責為護理安老院或安老院內長者提供健康及護理照顧，須輪班。登記護士薪金現時為\$21,585(東華總薪級表第九點)，註冊護士填補登記護士薪金現時為\$30,165(東華總薪級表第十五點)。

(十六) 計劃主任(青年發展)(社工 I)(天水圍)(職位編號：A1/PO(YD)/SWI/TL/JCTSWISC/MIP)

中學會考英文(課程乙)及中文E級或以上、持有認可社會工作學位或同等學歷及必須為註冊社工並具畢業後社工工作經驗。具協助青少年參與社會創新項目經驗者將獲優先考慮。負責與不同的持份者，如藝術家、學校、非政府組織合作及協調以共同開發社會創新項目；發掘不同的社區資源及網絡並與內部單位及外間不同機構聯絡，協助全人成長中心的硬及軟件開發；帶領青少年自我探索小組、社區探訪，設計及實行社區為本的創意點子；協助設計青年全人成長中心的課程框架及內容並進行中心的社區概況研究及評估，須輪班。薪金現時為\$31,685(東華總薪級表第十六點)。

(十七) 副主任(社工I)(港島)(職位編號：A1/AS/SWI/LYOAHS/MIP)

中學會考英文(課程乙)及中文 E 級或以上、持有認可社會工作學位或同等學歷及必須為註冊社工並具畢業後社工工作經驗。具行政、地區工作及帶領跨專業團隊等經驗者將獲優先考慮。負責協助策劃、督導及推行「安老院舍外展專業服務」試驗計劃；制定各項服務流程、指引、及表格；協助督導及監察項目的人事及財務管理；聯繫及連結地區資源；組織義工協辦院舍社交康樂活動；領導及參與中心的各項工作小組等。薪金現時為\$31,685(東華總薪級表第十六點)。

(十八) 社工(社工I)(職位編號：A1/SWI/TL/PISSWST/MIP)

中學會考英文(課程乙)及中文 E 級或以上、持有認可社會工作學位或同等學歷及必須為註冊社工並具畢業後社工工作經驗。熟悉個案處理及學校運作者將獲優先考慮。負責及早識別有需要的兒童並提供治療及輔導服務；安排觀課，籌劃小組活動支援兒童及家長；發展社區網絡，運用地區資源及轉介有需要個案；為教職員提供諮詢及支援(包括家校合作及危機處理事宜)。薪金現時為\$31,685(東華總薪級表第十六點)。

(十九) 社工(社工II)(沙田)(職位編號：A1/SWII/TL/JCSISC/MIP)

中學會考英文(課程乙)及中文 E 級或以上、持有認可社會工作學位或同等學歷及必須為註冊社工。具青少年精神健康推廣及支援工作經驗者將獲優先考慮。負責統籌及推行青少年精神健康推廣計劃；於中心、社區及學校舉辦訓練活動及講座；代表中心與學校、社會福利署及其他專業人士聯繫以建立協作平台；撰寫計劃書及報告，申請外間資助以持續推行相關計劃；協助中心舉辦青少年活動、暑期活動及興趣班組，須輪班。薪金現時為\$27,340(東華總薪級表第十三點)，另加特別津貼現時為每月\$1,000。

(廿) 社工III(沙田)(職位編號：A1/SWIII/WTSWDECC/IHCST/MIP)

中學會考英文(課程乙)及中文E級或以上、持有認可社會工作文憑或同等學歷及必須為註冊社工。負責綜合家居照顧服務評估及個案工作；發展認知障礙症及護老者支援服務；員工督導及行政工作；策劃及推行各類相關活動及小組，須輪班。薪金現時為\$21,585(東華總薪級表第九點)。

(廿一) 社工III(沙田)(職位編號：A1/SWIII/AWLMDCC/MIP)

中學會考英文(課程乙)及中文E級或以上、持有認可社會工作文憑或同等學歷及必須為註冊社工。負責為長者及其照顧者提供活動、個人關顧及輔導服務；跟進個案的申請及轉介；員工督導，須輪班。薪金現時為\$21,585(東華總薪級表第九點)。

(廿二) 社工III(黃竹坑)(職位編號：A1/SWIII/JCRC/MIP)

中學會考英文(課程乙)及中文E級或以上、持有認可社會工作文憑或同等學歷及必須為註冊社工。負責為復康中心內智障/弱能人士提供訓練及輔導並策劃活動。薪金現時為\$21,585(東華總薪級表第九點)。

(廿三) 社工III(黃竹坑)(職位編號：A1/SWIII/JCTCDACH/MIP)

中學會考英文(課程乙)及中文E級或以上、持有認可社會工作文憑或同等學歷及必須為註冊社工。負責於專門為老齡化智障人士提供服務的日間活動中心暨宿舍推行先導計劃；與跨專業團隊共同策劃適切的訓練、復康及照顧計劃；以促使服務對象享有積極晚年的生活，須輪班。薪金現時為\$21,585(東華總薪級表第九點)。

(廿四) 社工III(黃竹坑)(職位編號：A1/SWIII/JCTSDACHII/MIP)

中學會考英文(課程乙)及中文E級或以上、持有認可社會工作文憑或同等學歷及必須為註冊社工。負責為復康中心內智障/弱能人士提供訓練及輔導並策劃活動，須輪班。薪金現時為\$21,585(東華總薪級表第九點)。

(廿五) 計劃主任(資訊科技支援)(助理系統分析員)(大埔)(職位編號：A1/PO(ITS)/AAP/TL/WCWFC&AH/MIP)

持有認可資訊科技文憑或同等學歷並具畢業後一年資訊科技工作經驗。具認可資訊科技學位或同等學歷、Linux, Apache, MySQL及PHP知識及經驗、資訊科技行業、技術支援及項目管理經驗者將獲優先考慮。負責為服務單位提供電腦及相關系統的技術支援；為相關系統及設施提供/協助維修及保養工作；為各單位進行的資訊科技計劃提供支援；就系統及相關服務的採購事宜聯絡服務營辦商及各部門的持份者。薪金現時為\$22,865(東華總薪級表第十點)。

(廿六) 計劃主任(資訊科技支援)(助理系統分析員)(上環)(職位編號：A1/PO(ITS)/AAP/TL/CEASE/MIP)

持有認可資訊科技文憑或同等學歷並具畢業後一年資訊科技工作經驗。具認可資訊科技學位或同等學歷、Linux, Apache, MySQL及PHP知識及經驗、資訊科技行業、技術支援及項目管理經驗者將獲優先考慮。負責為服務發展提供創新科技資訊及建議；為服務單位提供電腦及相關系統的技術支援；為相關系統及設施提供/協助維修及保養工作；為各單位進行的資訊科技計劃提供支援；就系統及相關服務的採購事宜聯絡服務營辦商及各部門的持份者。薪金現時為\$22,865(東華總薪級表第十點)。

(廿七) 幼兒照顧指導師(油尖旺)(職位編號：A1/CCP/ECP/NBNSCCP(YTM)/MIP)

具認可幼兒護理證書或幼兒教育文憑/學位或同等學歷並必須為註冊幼兒工作人員及註冊合格幼稚園教師。負責為社區保姆提供幼兒照顧訓練、擬定訓練手冊及教材；為3-9歲兒童提供中心託管服務及制訂相關成長元素的活動；為社區保姆提供家居評估、支援及指導服務；協助服務的日常運作及行政工作，須輪班。申請者請於履歷內列明現時及要求薪酬待遇。

(廿八) 全人照護幹事(綜合服務幹事)(大埔)(職位編號：A1/HCP/ISW/PSLC&AH/MIP)  
(黃竹坑)(職位編號：A1/HCP/ISW/JCBV/MIP)

中五或以上程度，或持有認可保健員訓練證書及必須為註冊保健員。負責照顧長者日常起居生活，包括洗澡、換尿片及膳食安排等；為長者策劃或推行活動、個別訓練及健康教育；提供護送服務；參與制定及執行長者個人關顧計劃；提供長者護理保健服務、協助提供復康訓練及處理相關醫護紀錄；協助維持院舍環境整潔及衛生，須輪班。薪金現時為\$17,855(東華總薪級表第六點)。

(廿九) 二級保健員(大角咀)(職位編號：A1/HWII/HYCWL/MIP)

持有認可保健員訓練證書及必須為註冊保健員。負責為護養院內長者提供健康及護理照顧，須輪班。薪金現時為\$16,790(東華總薪級表第五點)。

(卅) 夜更二級保健員(黃竹坑)(職位編號：A1/NS/HWII/JCRC/MIP)

持有認可殘疾人士院舍保健員訓練證書及必須為註冊保健員。負責為賽馬會復康中心內智障及弱能人士或視障長者提供健康及護理照顧，須輪班。薪金現時為\$16,790(東華總薪級表第五點)，另加夜更津貼。

(卅一) 復康幹事(黃竹坑)(職位編號：A1/RW/JCTSDACHII/MIP)

中五或以上程度。負責為復康中心內智障人士組織活動，訓練及協助起居生活照顧，須輪班。薪金現時為\$16,790(東華總薪級表第五點)。

(卅二) 活動幹事(職位編號：A1/PW/CEASE/MIP)

中五或以上程度。具相關工作經驗者將獲優先考慮。負責中心的日常運作及協助行政工作；協助舉辦小組及活動，須輪班。薪金現時為\$13,870(東華總薪級表第二點)。

(卅三) 活動幹事(筲箕灣)(職位編號：A1/PW/EHCCS(ED)/MIP)

中五或以上程度。具長者服務經驗及認知障礙症服務經驗者將獲優先考慮。負責提供到戶認知障礙訓練。薪金現時為\$13,870(東華總薪級表第二點)。

(卅四) 0.5活動幹事(健體推廣)(活動幹事)(秀茂坪)(職位編號：A1/PT/PW(FT)/PW/SYMSNEC/MIP)

中五或以上程度。具體適能基礎證書及二年或以上相關工作經驗者將獲優先考慮。負責策劃及推行長者健體小組及活動；協助中心的日常運作，須輪班。每週工作22小時。薪金現時為\$6,935(東華總薪級表第二點)

(卅五) 行政文員(粉嶺)(職位編號：A1/AC/TL/PCCYHE/MIP)

中學會考五科合格包括英文(課程乙)、中文及數學並具兩年有關工作經驗；或中五或以上程度並具三年有關工作經驗，懂打字及電腦。負責處理一般文書工作。薪金現時為\$13,870(東華總薪級表第二點)。

(卅六) 導師(洪水橋)(職位編號：A1/I/HFIVRCH/MIP)

中三或以上程度並具一年工作經驗。具清潔/運輸/生產/包裝/銷售/復康服務工作經驗者將獲優先考慮。負責評估及發展會員的能力；在生產過程或會員訓練事務上提供督導；協助開展計劃及督導生產過程；訓練及安排會員工作；中心資產的保養；協助維持中心的安全及秩序、派發工作物料及產品、尋求工作訂單及就業機會。薪金現時為\$15,735(東華總薪級表第四點)。

(卅七) 支援服務員(膳食)(深水埗/何文田)(職位編號：A1/SSA(C)/EHCCS(KC/YTM/SSP/MIP)

有為多人烹煮膳食經驗，具小學程度者將獲優先考慮。負責烹調膳食及廚房清潔工作，須輪班。薪金現時為\$16,790(東華總薪級表第五點)。

(卅八) 支援服務員(輔助醫療)(黃竹坑)(職位編號：A1/SSA(PS)/JCBV/MIP)

能書寫中英文及操流利粵語，持有認可學徒訓練證書或相關行業訓練證書或具最少一年長者服務/復康服務/物理治療/職業治療工作經驗。負責協助執業物理治療師為長者提供物理治療服務。薪金現時為\$13,870(東華總薪級表第二點)。

(卅九) 支援服務員(輔助醫療)(黃竹坑)(職位編號：A1/SSA(PS)/JCRCMO/MIP)

能書寫中英文及操流利粵語，持有認可學徒訓練證書或下列相關行業訓練證書或具最少一年木工、金工、維修、車縫、手工藝、電腦應用或3D打印工作經驗。負責協助治療師為弱能人士提供職業/物理治療服務；清潔治療室及有關器材；製作簡單輔助工具及維修一般器材。薪金現時為\$13,870(東華總薪級表第二點)。

(四十) 0.5 護理助理(大埔)(職位編號：A1/PT/CRA/PSLC&AH/MIP)

小學程度及有關工作經驗者將獲優先考慮。負責為長者提供個人護理服務，協助小組活動及往返院舍的交通接送。每週工作 22.5 小時。薪金現時為\$5,395，另加特別津貼現時為每月\$112.5。

### **備註**

- (一) 職位(卅六)至(四十)現時可按服務期及工作表現的既定安排，於年終可獲發放最多半個月基本薪金的特惠獎勵金。
- (二) 上述薪金會按東華規定及/或參照公務員薪酬檢討而向上/下調整或凍結。
- (三) 在聘用僱員從事與兒童、長者或精神上無行為能力人士相關工作的職位時，東華三院將要求申請人進行性罪行定罪紀錄查核。

### **聘用條件**

獲選的申請人將以合約條款受聘。員工福利包括有薪假期、進修津貼、醫療及牙齒保健。

### **截止日期**

職位(一)至(十五)及(十七)至(四十)：二〇一九年十一月十一日

職位(十六)：二〇一九年十一月十八日

## **申請程序**

請將個人履歷或填妥申請表(可親臨索取或從本院的網頁<http://www.tungwah.org.hk>下載)，於截止日期前寄香港上環普仁街十二號東華三院黃鳳翎紀念大樓四樓人力資源總主任收，信內及信封面請註明申請的職位及職位編號。東華三院在使用求職者提供的個人資料時，只會將資料作有關招聘用途，並會嚴格遵守院方個人資料政策的規定。凡於二〇二〇年一月卅一日前未獲約見者，可作落選論。

我們是平等機會僱主